

*“ Gli schemi di valutazione DELF e DALF facilitano un giudizio obiettivo e il nostro compito in veste di relatore. I metodi presentati sono chiari e precisi in modo da permettere agli studenti di comprendere con facilità quali sono gli scopi da raggiungere. I progressi fatti si evidenziano grazie ad una linea ben definita delle competenze da apprendere.”*

*Nicole Angel, Ifage Genève*

Siete un professore e insegnate il francese come lingua straniera.

## **Perché preparare gli studenti agli esami DELF e DALF?**

### **Quali vantaggi offrono ai professori?**

Date una forma d'insegnamento più attivo, dinamico e vitale introducendo, in modo specifico, le competenze orali e scritte nei vostri lavori didattici. Le descrizioni del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue (QCER), vi sono un aiuto, un riferimento per definire i

vostri obiettivi e valutare le competenze dei livelli DELF e DALF. Il contenuto degli esami sono adattati alle esigenze del pubblico preadolescente, adolescente e adulto: seguono la modernità e l'evoluzione della nostra società. I punti fondamentali che gravano sulla competenza di comunicazione e sull'interazione orale e scritta, attraggono al massimo e promettono la miglior preparazione per una vita professionale. Con i diplomi DELF e DALF, e grazie al vostro insegnamento, gli studenti acquistano una migliore sensibilità per la lingua. Imparano a comunicare, esercitarsi nel gioco delle parti, preparare monologhi,

prender parte a dibattiti, scrivere lettere amichevoli, d'affari, blogs e tutto questo in francese!

### **Sulla via dell'autonomia**

Incoraggiate i vostri studenti ad apprezzare il piacere di leggere, scrivere e parlare la lingua, a viaggiare in Francia o in uno degli altri 57 paesi francofoni. Stuzzicate la loro curiosità e la loro gran voglia di sapere! Grazie ai numerosi strumenti linguistici che attivano il vostro metodo d'insegnamento e raccomandati anche dal QCER, contribuirete allo sviluppo dell'autonomia dei vostri studenti guidando la loro maturazione linguistica.

Per agevolare la valutazione delle competenze scritte e orali, avete a vostra disposizione degli schemi contenenti criteri chiari e ben precisi. Questo metodo didattico vi permetterà un insegnamento della lingua più dinamico ed evolutivo.

Il successo è una bella sensazione! La possibilità di gioire con i vostri studenti per aver conseguito un diploma DELF o DALF sarà anche merito delle vostre prestazioni come insegnante.

### **Perfezionamento insegnanti FLE**

I seminari di formazione proposti dal DELF DALF Svizzera, vi assicurano un'innovativa e variata attività che contribuiscono ad arricchire il vostro insegnamento.

Per saperne di più consultate il programma di perfezionamento insegnanti FLE sul nostro sito, portale scuola e professori. Se lavorate alla scuola elementare, secondaria I o II, oppure nella formazione adulti, vi accompagniamo nel vostro insegnamento.



## Comprendere, parlare e scrivere

Il Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue (QCER), ha elaborato una serie di punti di riferimento collettivi, che sono degli strumenti d'appoggio i quali permettono a scuole e insegnanti di organizzare i vari livelli di corso e sistemi d'insegnamento, agli studenti di conoscere il grado di competenza da raggiungere durante lo studio. Nello schema, sotto i livelli dei corsi, è spiegato in modo dettagliato, tutte le competenze linguistiche generali (comprensione, espressione, interazione e mediazione).

## Termini chiave

**DELFA1** descrivere

**DELFA2** descrivere

**DELF B1** descrivere  
raccontare

**DELF B2** descrivere  
raccontare  
discutere

**DALF C1** descrivere  
raccontare  
discutere  
comprendere i  
sottintesi

**DALF C2** descrivere  
raccontare  
discutere  
comprendere i  
sottintesi  
aggirare un ostacolo  
in caso di difficoltà

Com'è composto il QCER? Per facilitarvi la navigazione fra i molteplici livelli del QCER e per agevolarne la comprensione vedete nello specchietto seguente una versione semplice dei vari stadi.

I diplomi DELF e DALF concordano con le direttive del QCER: tutti i compiti hanno un obiettivo chiaro e ben definito, e sono esaminati secondo un concreto attestato linguistico.

## I nostri consigli

- Per preparare i vostri studenti ai diversi livelli DELF DALF, vi proponiamo di seguire un metodo FLE (francese come lingua straniera). Tutti i libri didattici disponibili sono in ogni caso utili per la preparazione ai diplomi DELF e DALF.
- È consigliabile lavorare tutte le competenze contemporaneamente in ogni sequenza didattica.
- È molto importante sensibilizzare gli studenti alla tipologia degli esercizi, all'abilità ed ai compiti richiesti dal DELF e DALF.
- Sottoponetevi gli studenti a delle simulate prove d'esame, (una parte degli esempi potete trovarli sul nostro sito internet, oppure in altri libri d'insegnamento). Non è consigliabile però di utilizzare esclusivamente queste possibilità, più è vasto il vostro programma di preparazione maggiore ne è la buona riuscita.
- Per esercitarsi sulle competenze orali e scritte dei livelli DELF A1, A2 e B1, si possono trovare molti testi o materiale. Servendosi di cd musicali, ritagli da un programma radio o da conferenze, le vostre lezioni otterranno un'importanza non solo pedagogica ma anche più interessante e maggiormente indicata ai vari livelli di studio.

- Fate conoscere ai vostri studenti l'importanza di saper gestire al massimo il loro tempo e che una lettura accurata dei compiti assegnati è fondamentale.
- Inoltre è consigliabile anche, durante gli esercizi orali o scritti, di spiegare i criteri di valutazione.
- Comunicate ai vostri studenti che non è affatto sbagliato servirsi di espressioni non verbali (come gesti e mimica) durante le prove orali.
- Informate dettagliatamente sul contenuto e durata degli esami.

Consultate gli esempi d'esami da scaricare sul nostro sito [www.delfdalf.ch](http://www.delfdalf.ch), vedete anche gli accenni sui vari libri nella bibliografia e i nostri link sugli esercizi, nonché uno spazio specifico per il vostro settore educativo.

Oltre alle informazioni generali troverete anche il calendario degli esami e il dominio riservato ai candidati.

Fonte: "le français dans le monde", nr. 351

[www.delfdalf.ch](http://www.delfdalf.ch)

[www.ciep.fr](http://www.ciep.fr)

Presentato da:

© DELF DALF Suisse  
Fondazione Esprit Francophonie  
Kirchenweg 5  
8008 Zurigo  
Tel. +41 44 222 22 40  
info@delfdalf.ch

